

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 4: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable boxes type 2 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|                                                                                                                     |                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| See Eesti standard EVS-EN 50588-4:2018 sisaldab Euroopa standardi EN 50588-4:2018 ingliskeelset teksti.             | This Estonian standard EVS-EN 50588-4:2018 consists of the English text of the European standard EN 50588-4:2018.                  |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.                                                  | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 16.03.2018. | Date of Availability of the European standard is 16.03.2018.                                                                       |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.                                                                   | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.                                                            |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 29.180

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

## English Version

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for  
equipment not exceeding 36 kV - Part 4: Transformers with  
cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable  
boxes type 2 for use on transformers meeting the requirements  
of EN 50588-2

Transformateurs 50 Hz de moyenne puissance, de tension  
la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV -  
Partie 4: Transformateurs raccordés par boîtes à câble côté  
haute tension et/ou côté basse tension - Boîtes à câbles de  
type 2 pour utilisation pour transformateurs de distribution  
conformes aux exigences de la EN 50588-2

Mittelleistungstransformatoren 50 Hz, mit einer höchsten  
Spannung für Betriebsmittel nicht über 36 kV - Teil 4:  
Verteiltransformatoren mit Kabelanschlusskästen auf der  
Ober- und/oder Unterspannungsseite -  
Kabelanschlusskästen Typ 2 für Verteiltransformatoren  
nach EN 50588-2

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-12-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| <b>Contents</b>                 | <b>Page</b> |
|---------------------------------|-------------|
| European foreword.....          | 3           |
| 1 Scope.....                    | 4           |
| 1.1 High-voltage side.....      | 4           |
| 1.2 Low-voltage side.....       | 4           |
| 2 Normative references.....     | 4           |
| 3 Terms and definitions .....   | 4           |
| 4 High-voltage connections..... | 5           |
| 5 Low-voltage connections.....  | 6           |
| 6 Design.....                   | 7           |
| 7 Test.....                     | 8           |

## European foreword

This document (EN 50588-4:2018) has been prepared by CLC/TC 14, "Power transformers".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2018-12-15
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2020-12-15

This document supersedes EN 50464-2-3:2007.

The EN 50588 series consists of the following parts, under the general title "Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV":

- Part 1: General requirements
- Part 2: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – General requirements for transformers with rated power less than or equal to 3150kVA
- Part 3: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 1 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2
- Part 4: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 2 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## 1 Scope

Cable boxes described in this European Standard correspond to cable boxes Type 2 in EN 50588-2 and are suitable for assembly on the cover of oil-immersed distribution transformers meeting the requirements of EN 50588-2.

Cable boxes are air-filled, metal- or non-metal enclosed, for high- and/or low-voltage connections in the following variations:

### 1.1 High-voltage side

- a) Connection directly to bushings;
- b) Connection via busbar system.

### 1.2 Low-voltage side

- a) Connection directly to bushings (maximum of four connectors per bushing);
- b) Connection via busbar system.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50180, *Bushings above 1 kV up to 36 kV and from 250 A to 3,15 kA for liquid filled transformers*

EN 50386:2002, *Bushings up to 1 kV and from 250 A to 5 kA, for liquid filled transformers*

EN 50588-3, *Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 3: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable boxes type 1 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2*

EN 60076-3, *Power transformers - Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air (IEC 60076-3)*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 50588-3 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obpapply>.